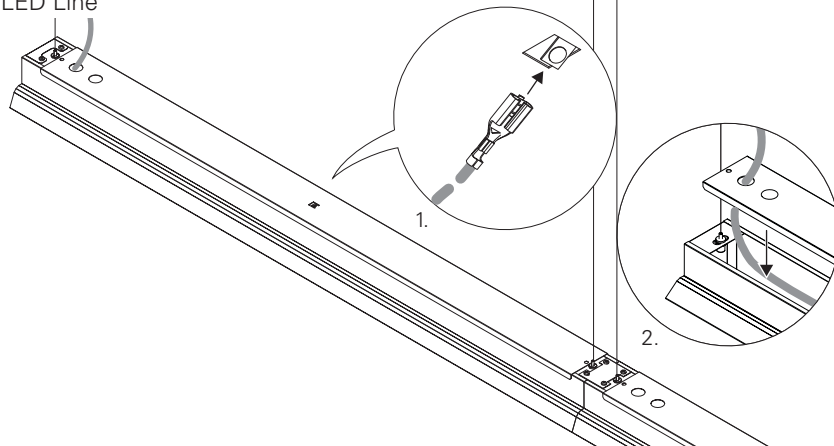
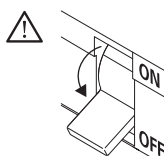


24 - AIL LED Line

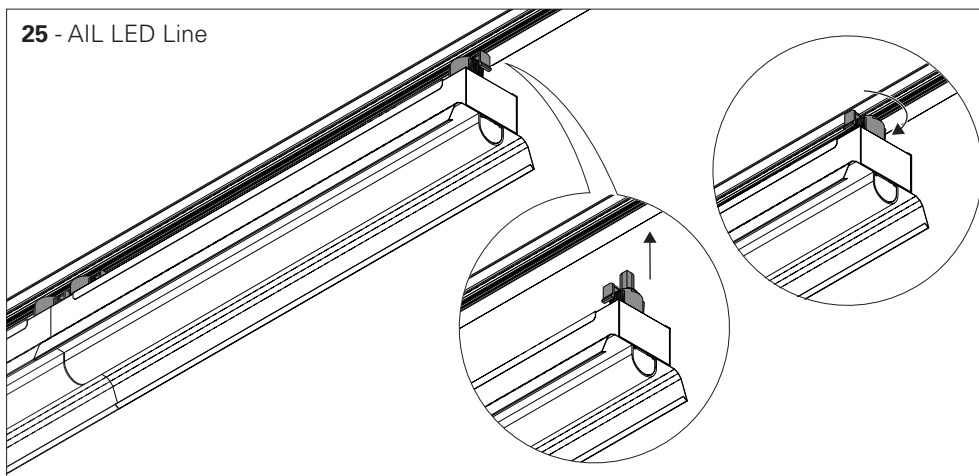


AIL LED Line

EN TRACK SYSTEM
FR SYSTEME DE RAIL
DE SCHIENENSYSTEM
PT SISTEMA DE CALHA
ES RAIL ELECTRIFICADO



25 - AIL LED Line



INDELAGUE™

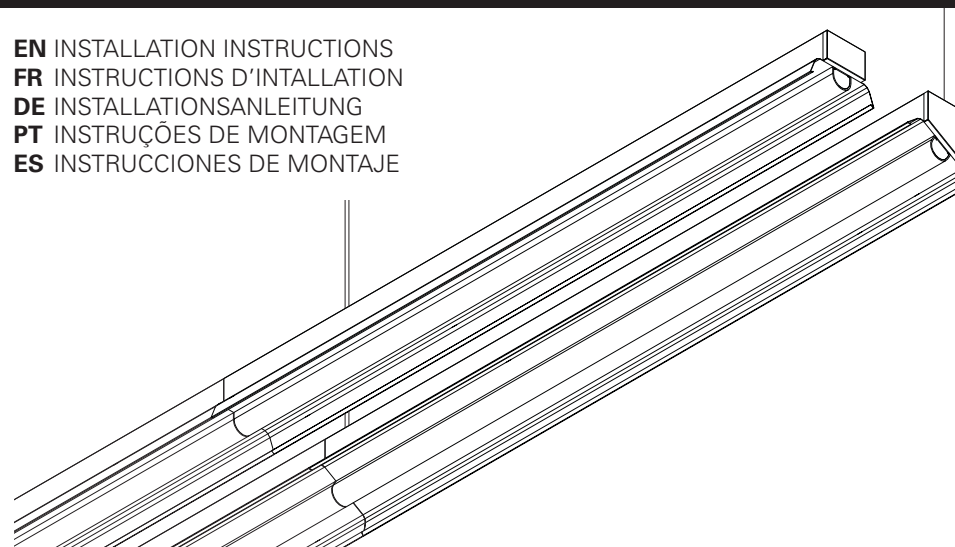
HIGH TECH | LIGHTING SOLUTIONS



MADE IN
PORTUGAL

AIL LED Line

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS
FR INSTRUCTIONS D'INTALLATION
DE INSTALLATIONSANLEITUNG
PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE



AIL LED Line



EN WARNING: THE LIGHT SOURCE CONTAINED IN THE LUMINAIRE SHOULD BE REPLACED ONLY BY THE MANUFACTURER. DO NOT USE THIS EQUIPMENT IN AREAS CONTAINING CHEMICAL AGENTS: ACIDS, SOLVENTS, PAINTS, SILICONES, COATINGS, ETC.

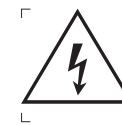
FR AVERTISSEMENT: LA SOURCE DE LUMIÈRE CONTENUE DANS LA LUMINAIRE DOIT ÊTRE REMPLACÉE PAR LE FABRICANT. EN CAS D'ANOMALIE DÉTECTÉE, CONTACTEZ LE FABRICANT. NE PAS UTILISER L'ÉQUIPEMENT DANS LES ZONES QUI CONTIENNENT DES AGENTS CHIMIQUES: ACIDES, SOLVANTS, PEINTURES, SILICONES, VERNIS, ETC.

DE WARNUNG: DIE IN DER LEUCHTE ENTHALTEN LICHTQUELLE SOLLTE NUR VOM HERSTELLER ERSETZT WERDEN. VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT IN BEREICHEN MIT CHEMISCHEN MITTELN: SÄUREN, LÖSUNGSMITTEL, FARBEN, SILIKONE, BESCHICHTUNGEN ETC.

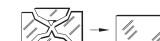
PT ATENÇÃO: A FONTE DE LUZ CONTIDA NA LUMINÁRIA DEVE SER SUBSTITUÍDA UNICAMENTE PELO FABRICANTE. QUALQUER ANOMALIA DETECTADA CONTACTAR O FABRICANTE. NÃO UTILIZAR O EQUIPAMENTO EM ZONAS QUE CONTENHAM AGENTES QUÍMICOS: ÁCIDOS, SOLVENTES, TINTAS, SILICONES, VERNIZES, ETC.

ES ATENCIÓN: LA FUENTE DE LUZ CONTENIDA EN LA LUMINARIA DEBE SER SUSTITUIDA ÚNICAMENTE POR EL FABRICANTE. CUALQUIER ANOMALÍA DETECTADA CONTACTAR CON EL FABRICANTE. NO UTILIZAR

LA LUMINARIA EN ZONAS QUE CONTENGAN AGENTES QUÍMICOS: ÁCIDOS, DISOLVENTES, PINTURAS, SILICONAS, BARNICES, ETC."



EN CAUTION, RISK OF ELECTRIC SHOCK.
FR ATTENTION, RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.
DE ACHTUNG, GEFAHR EINES STROMSCHLAGS.
PT CUIDADO, RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.
ES PRECAUCIÓN, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.



EN IF GLASS OR DIFFUSER BREAK OR CRACK, PLEASE REPLACE IT.
FR EN CAS DE CASSE OU FISSUREMENT, REMPLACEZ LE VERRE OU DIFFUSEUR.

DE BEI BRUCH ODER RISS, GLAS ODER DIFFUSER ERSETZEN.
PT EM CASO DE QUEBRA OU FISSURA, SUBSTITUIR O VIDRO OU DIFUSOR.
ES EN CASO DE ROTURA O FISURA, SUSTITUIR EL VIDRIO O DIFUSOR.

EN Read carefully the general terms and conditions of use and environmental concern with recycling attached. | **FR** Lire attentivement les conditions générales d'utilisations et de préoccupation environnementales avec les recyclage ci-joint. | **DE** Bitte lesen Sie de Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Umweltbewusstsein über Recycling angeschlossen. | **PT** Ler atentamente as condições gerais uso e preocupação ambiental com a reciclagem em anexo. | **ES** Lea atentamente las condiciones generales de uso y preocupación ambiental con el reciclaje adjuntos.

EN We reserve the right to make changes on technical specifications, design and installation leaflet without prior notice. | **FR** Sous réserve de modifications au niveau de la conception, des spécifications techniques et de la notice. | **DE** Änderungen von Entwurf, technischen Daten und Bedienungsanleitungen bleiben vorbehalten. | **PT** O fabricante reserva-se no direito de realizar modificações no desenho, especificações técnicas e folheto, sem aviso prévio. | **ES** El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones en el diseño, las especificaciones técnicas y el folleto.

AIL LED Line ACM / ECM / AWM / EWM



EN SURFACE MOUNTED VERSION

FR VERSION SAILLIE

DE AUFBAUVERSION

PT VERSÃO SALIENTE

ES VERSIÓN DE SUPERFICIE



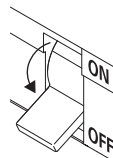
EN 590mm version to be installed only as end part of the line.

FR Version 590mm disponible qu'en fin de ligne.

DE 590mm Version nur als Endmodul verfügbar.

PT A versão de 590mm, está disponível apenas para montagem de fim de linha.

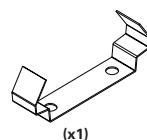
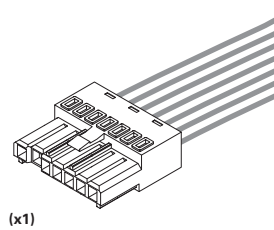
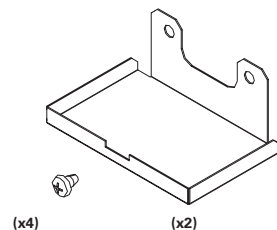
ES La versión de 590mm sólo disponible en fin de línea



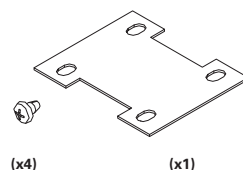
START KIT OPTION
OPTION KIT DÉBUT DE LIGNE
OPTION START KIT
OPÇÃO START KIT
OPCIÓN START KIT

CONNECTORS OPTION
OPTION CONNECTEURS
OPTION VERBINDUNGS KIT
OPÇÃO DE CONECTORES
OPCIÓN DE CONECTORES

FIXING CLAMPS OPTION
OPTION PINCE DE FIXATION
OPTION BEFESTIGUNGSKLAMMERN
OPÇÃO DE SUPORTE DE FIXAÇÃO
OPCIÓN DE SOPORTE DE FIJACIÓN

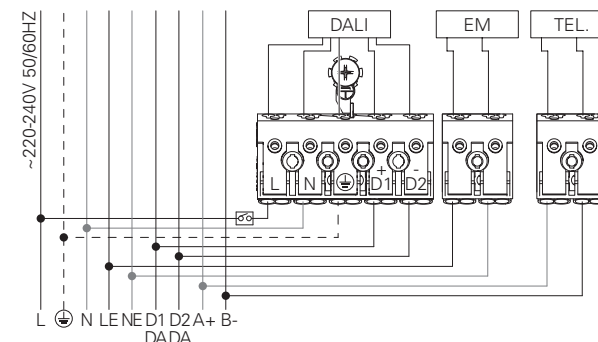


BODY CONNECTOR KIT OPTION
OPTION KIT UNION
OPTION KAROSSERIE VERBINDER
OPÇÃO DE UNIÃO
OPCIÓN DE UNIÓN



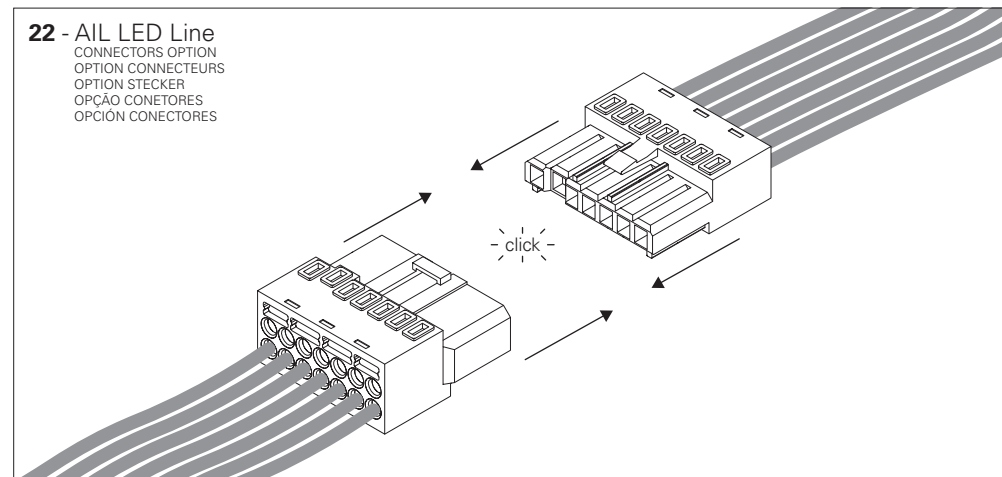
21 - AIL LED Line DALI + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND
CABLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE
VERDRAHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE

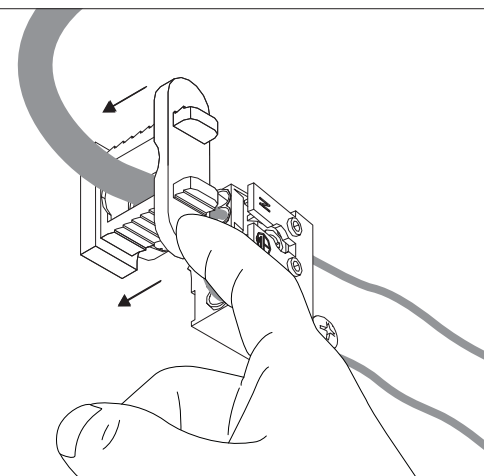


22 - AIL LED Line

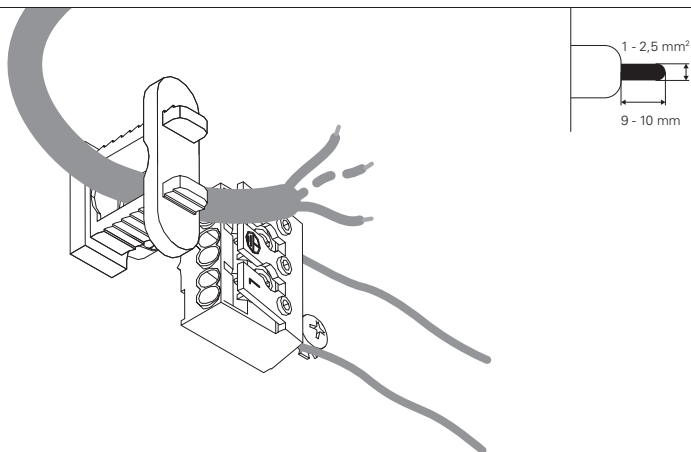
CONNECTORS OPTION
OPTION CONNECTEURS
OPTION STECKER
OPÇÃO CONECTORES
OPCIÓN CONECTORES



23 - AIL LED Line

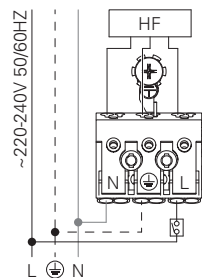


18 - AIL LED Line



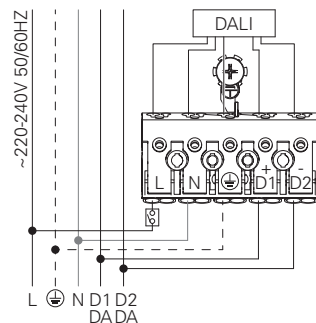
19 - AIL LED Line HF

STANDARD POWER SUPPLY
CÂBLAGE STRANDARD
STANDARD VERDRAHTUNG
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA STANDARD
ELECTRIFICACIÓN ESTÁNDAR



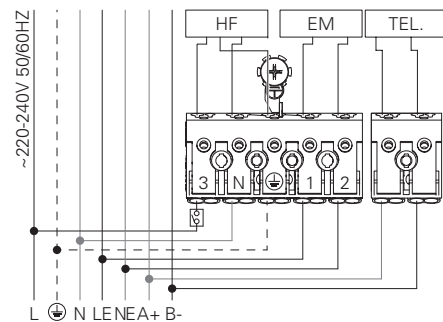
DALI

DIMMABLE POWER SUPPLY
CÂBLAGE AVEC GRADATION
DIMMBARE VERDRAHTUNG
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA COM REGULAÇÃO
ELECTRIFICACIÓN CON REGULACIÓN



20 - AIL LED Line HF + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND
CÂBLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE
VERDRAHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE



ACM / ECM



(mm)
590x122x79
1150x122x79
1710x122x79

AxB

500x40
1060x40
1340x40

C (mm)

90
90
90

AWM / EWM



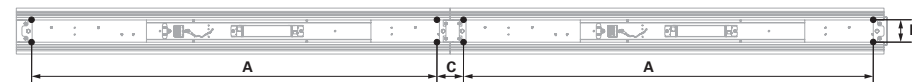
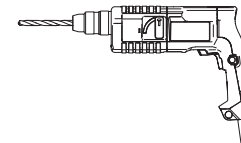
(mm)
590x122x79
1150x122x79
1710x122x79

AxB

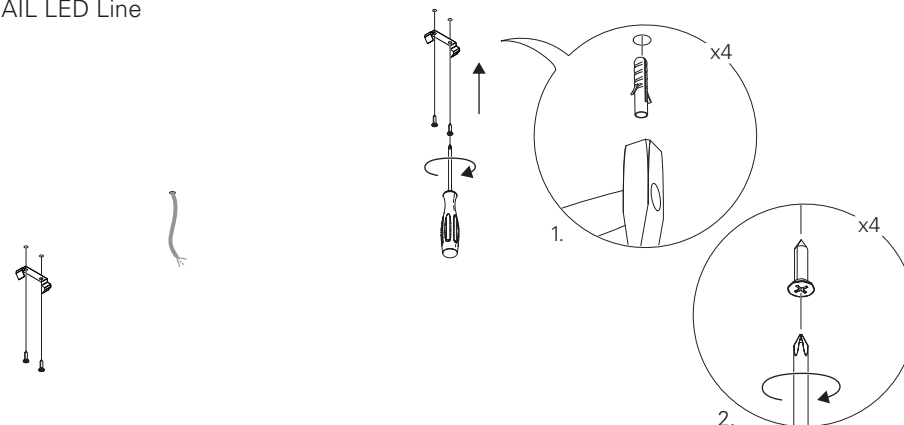
500x40
1060x40
1340x40

C (mm)

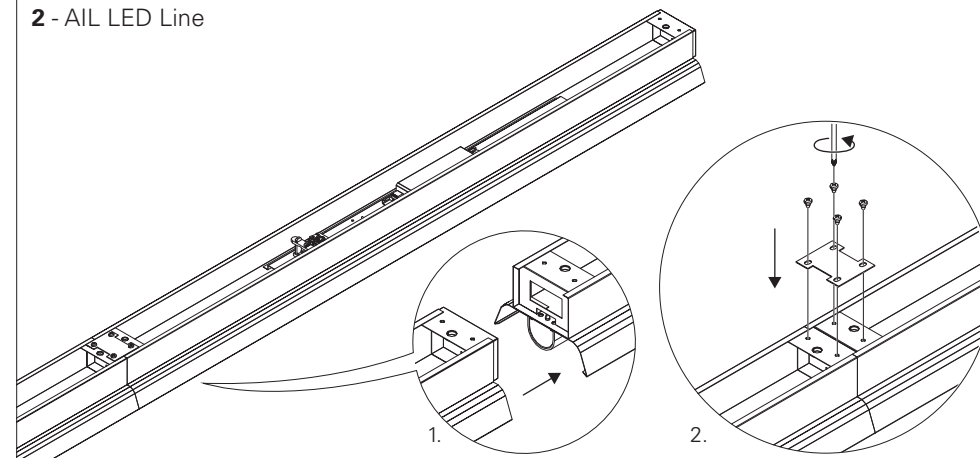
90
90
90



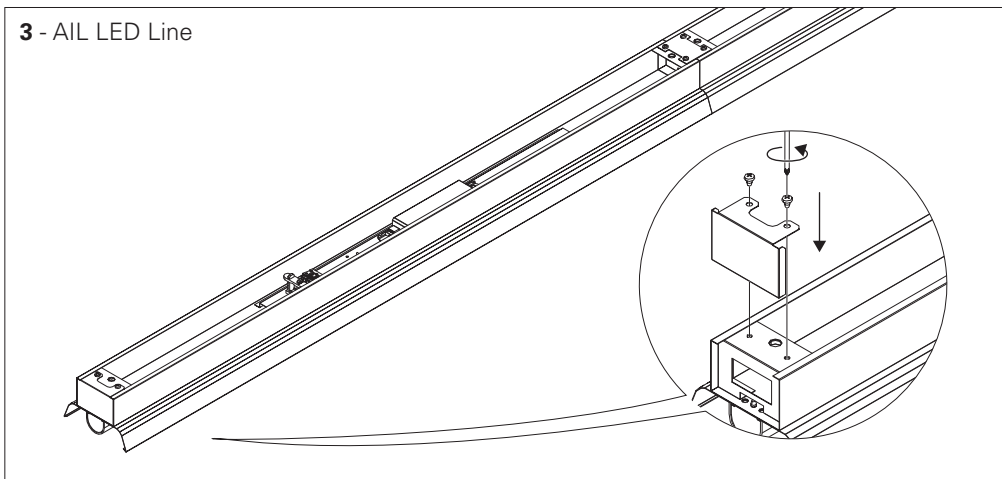
1 - AIL LED Line



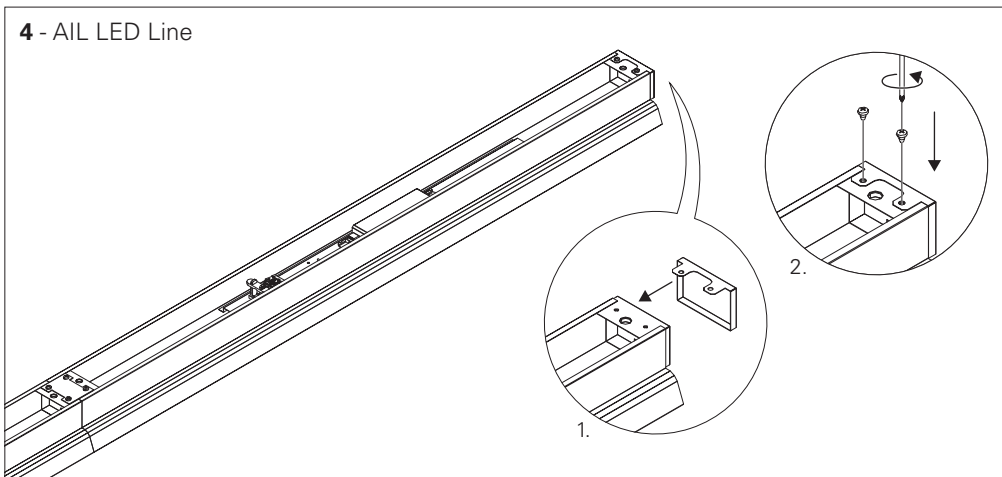
2 - AIL LED Line



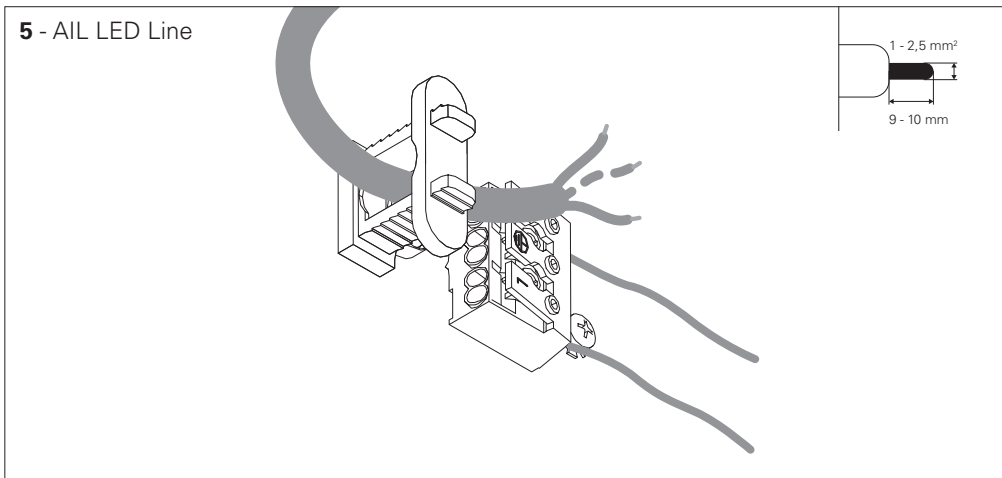
3 - AIL LED Line



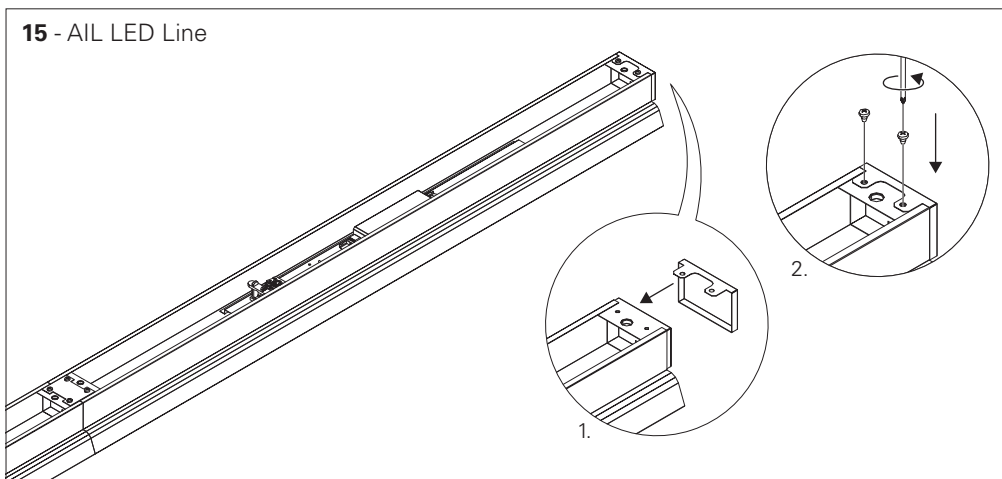
4 - AIL LED Line



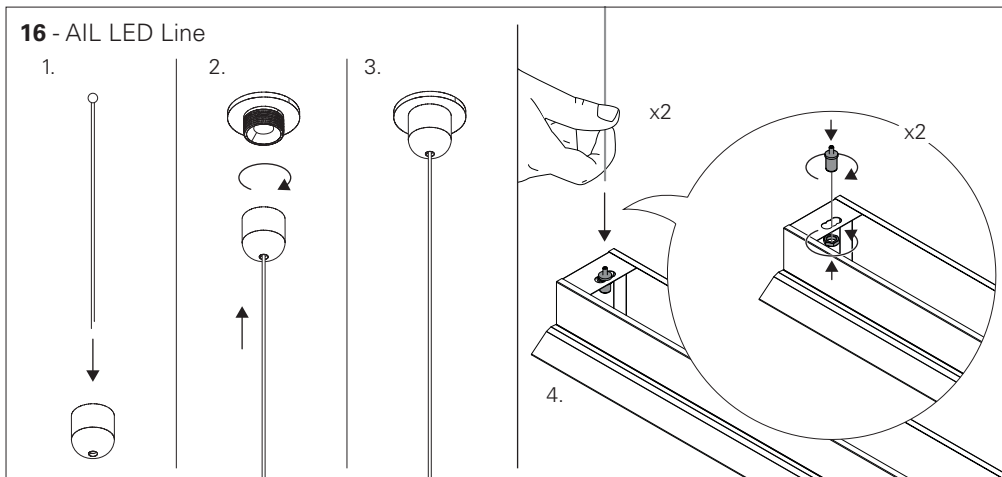
5 - AIL LED Line



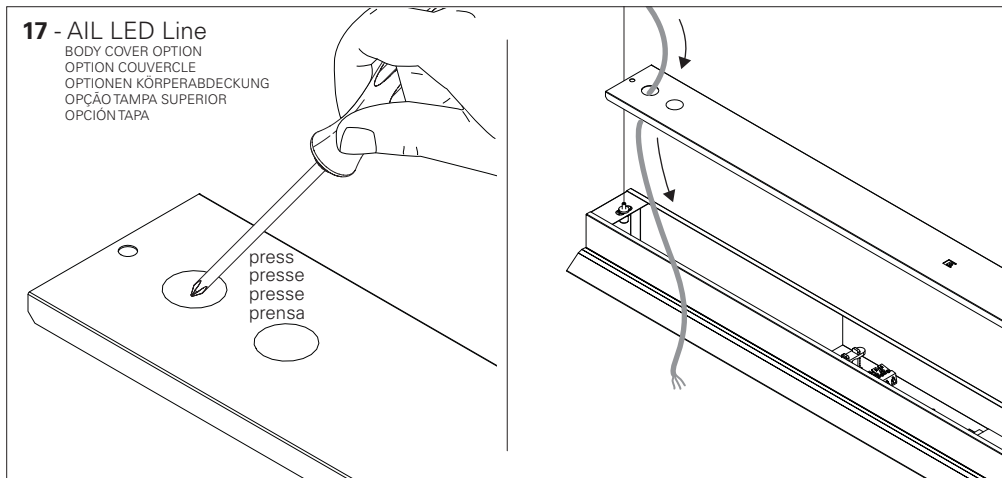
15 - AIL LED Line



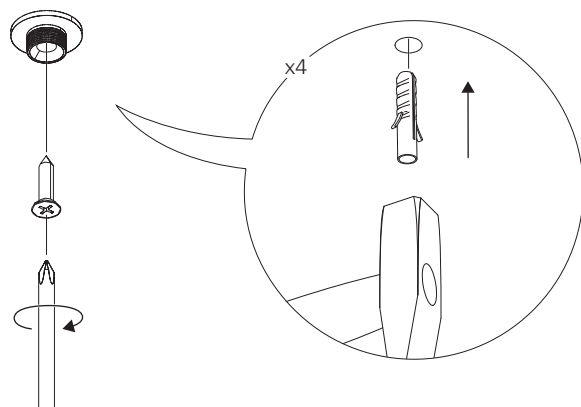
16 - AIL LED Line



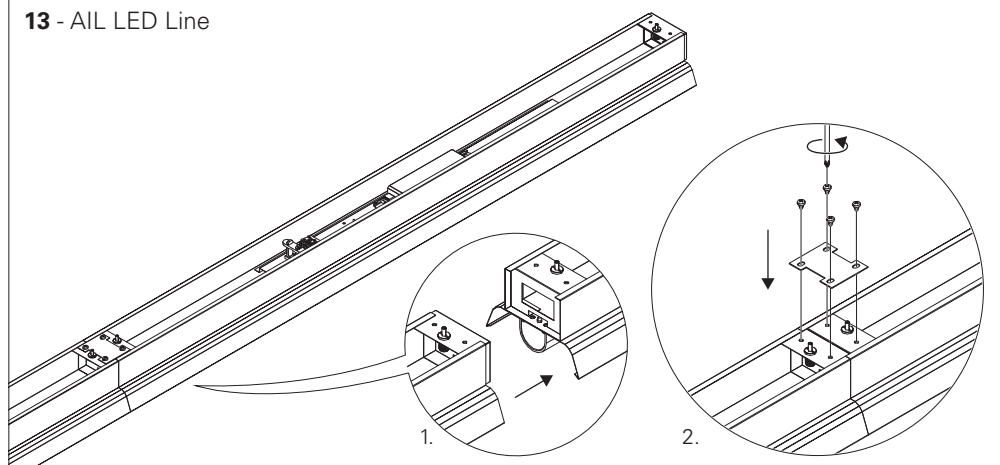
17 - AIL LED Line



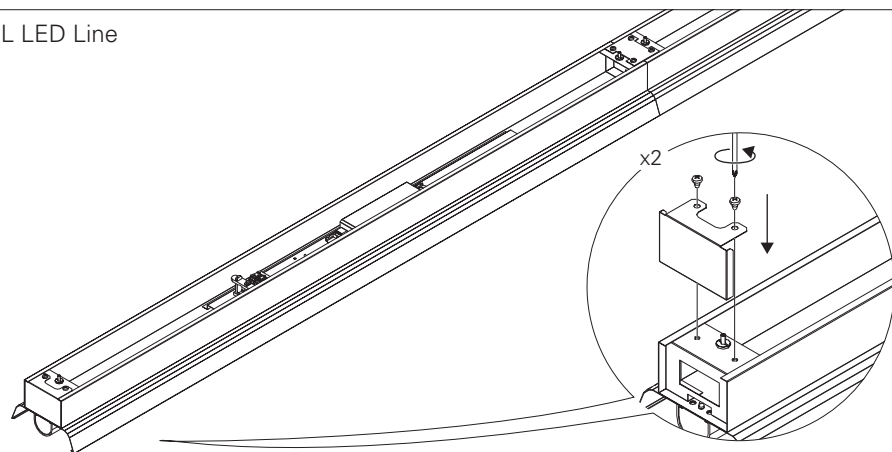
12 - AIL LED Line



13 - AIL LED Line

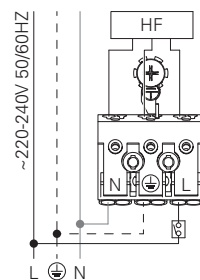


14 - AIL LED Line



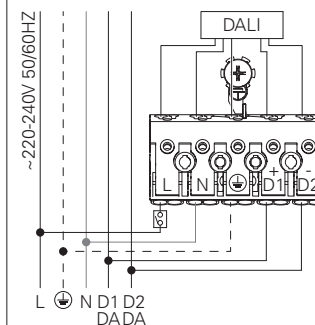
6 - AIL LED Line HF

STANDARD POWER SUPPLY
CÂBLAGE STRANDARD
STANDARD VERDRÄHTUNG
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA STANDARD
ELECTRIFICACIÓN ESTÁNDAR



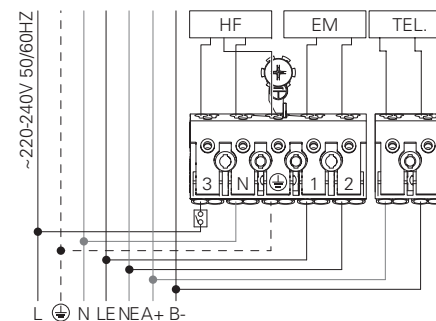
DALI

DIMMABLE POWER SUPPLY
CÂBLAGE AVEC GRADATION
DIMMBARE VERDRÄHTUNG
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA COM REGULAÇÃO
ELECTRIFICACIÓN CON REGULACIÓN



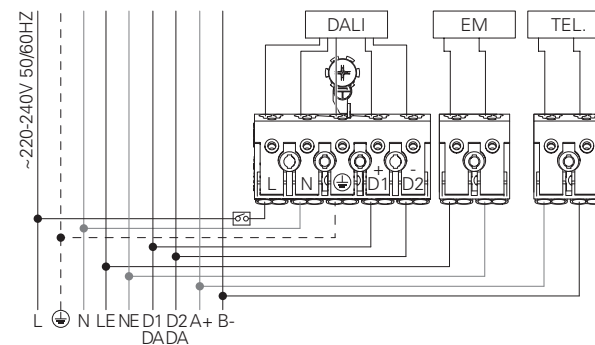
7 - AIL LED Line HF + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND
CÂBLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE
VERDRÄHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE

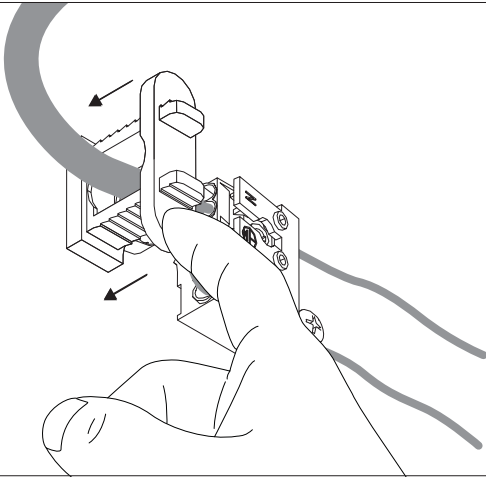


8 - AIL LED Line DALI + EM + TEL.

POWER SUPPLY HF WITH EMERGENCY KIT AND TELECOMMAND
CÂBLAGE HF AVEC UNITE DE SECOURS ET TELECOMMANDE
VERDRÄHTUNG FÜR HF MIT NOTLICHTEINSATZ UND TELEKOMMAND
ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA HF COM KIT EMERGÊNCIA E TELECOMANDO
ELECTRIFICACIÓN HF CON KIT DE EMERGENCIA Y TELEMANDABLE

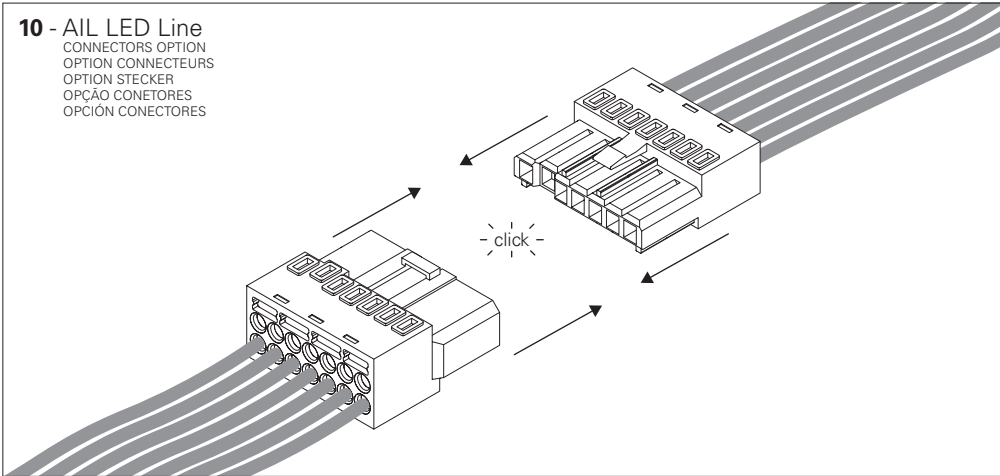


9 - AIL LED Line

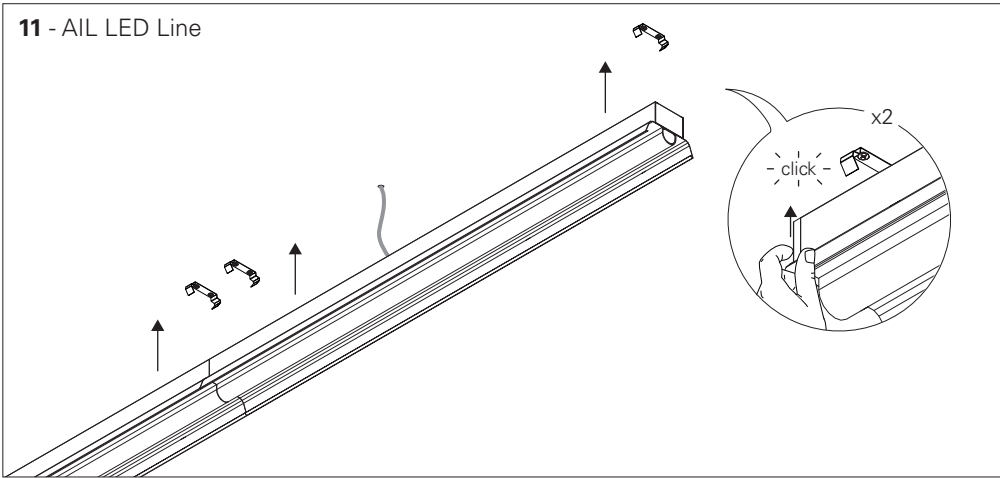


10 - AIL LED Line

CONNECTORS OPTION
OPTION CONNECTEURS
OPTION STECKER
OPÇÃO CONECTORES
OPCIÓN CONECTORES



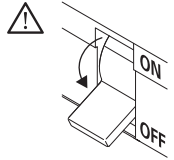
11 - AIL LED Line



AIL LED Line



EN SUSPENDED VERSION
FR VERSION SUSPENDU
DE PENDELVERSION
PT VERSÃO SUSPENSA
ES VERSIÓN SUSPENDIDO

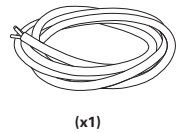
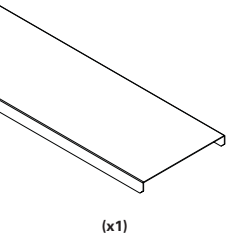
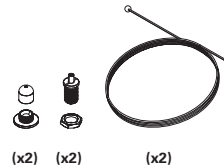


EN ACCESSORIES OPTION
FR OPTION ACCESSOIRES
DE OPTION ZUBEHÖR
PT OPÇÃO ACESSÓRIOS
ES OPCIÓN ACCESORIOS

SUSPENSION OPTION
OPTION SUSPENSION
OPTIONEN AUFHÄNGUNG
OPÇÃO SUSPENSÃO
OPCIÓN SUSPENSIÓN

BODY COVER OPTION
OPTION COUVERCLE
OPTIONEN KÖRPERABDECKUNG
OPÇÃO TAMPA SUPERIOR
OPCIÓN TAPA

CURRENT SUPPLY CABLE OPTION
OPTION CÂBLE D'ALIMENTATION
OPTIONEN EINSPEISUNGSKABEL
OPÇÃO CABO DE ALIMENTAÇÃO
OPCIÓN CABLE DE ALIMENTACIÓN



ACM / ECM

(mm)	A (mm)	B (mm)
590x122x79	540	50
1150x122x79	1100	50
1710x122x79	1380	50

AWM / EWM

(mm)	A (mm)	B (mm)
590x122x79	540	50
1150x122x79	1100	50
1710x122x79	1380	50

